



**Revisionscentret Aabenraa**  
Godkendt revisionsaktieselskab

Haderslevvej 6  
6200 Aabenraa  
**T** 7462 4949  
**F** 7462 4950  
**E** aabenraa@revisor.dk  
**W** www.revisor.dk

CVR nr. 29 69 56 36

*FSR - danske revisorer*

Til Erhvervsstyrelsen

Café Sønderstrand ApS  
Styrtom Skovvej 12  
6200 Aabenraa

CVR nr. 28 89 10 75

Årsrapport for 1. januar - 31. december 2016  
(11. regnskabsår)

Godkendt på den ordinære generalforsamling

den 17/5 2017

---

Søren Ravn

Aabenraa  
Haderslev  
Padborg  
Ribe  
Tinglev  
Tønder

**Tal tal med os**

## Indholdsfortegnelse

	Side
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæringer	3-4
Ledelsens årsberetning	5
Anvendt regnskabspraksis	6-9
Resultatopgørelse	10
Balance	11-12
Noter	13-14

## Ledelsespåtegning

Ledelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 for Café Sønderstrand ApS, Aabenraa.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er ledelsens opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 1. januar - 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016.

Ledelsesberetningen indeholder efter ledelsens opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

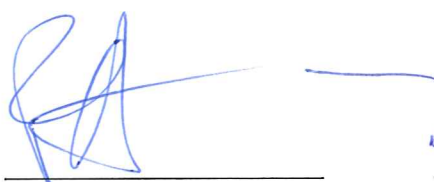
Aabenraa, den 3. marts 2017

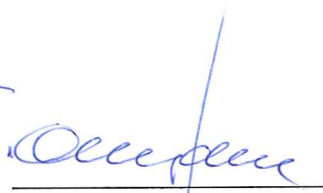
### Direktionen

\_\_\_\_\_  
Peter Steen Rohrberg

  
Martin Emil Fuhlendorff Nielsen

### Bestyrelsen

  
\_\_\_\_\_  
Per Horup

  
\_\_\_\_\_  
Tommy Smed Jensen

  
\_\_\_\_\_  
Søren Fallesen Ravn

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Til kapitalejerne i Café Sønderstrand ApS

#### Erklæring om udvidet gennemgang af årsregnskabet

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for Café Sønderstrand ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016. Årsregnskabet, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter, udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR - danske revisorerers standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Dette kræver, at vi overholder revisorloven og FSR - danske revisorerers etiske regler samt planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

## Konklusion

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Aabenraa, den 3. marts 2017

### Revisionscentret Aabenraa

Godkendt revisionsaktieselskab

CVR nr. 29 69 56 36



Olaf Krag

Registreret revisor

## Ledelsesberetning

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabets væsentligste aktivitet er restaurationsvirksomhed.

### **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabet har i det forgangne regnskabsår haft et resultat efter skat på kr. -763.592 mod et resultat på kr. -141.078 sidste år.



## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder med tilvalg af enkelte bestemmelser fra regnskabsklasse C.

Resultatopgørelsen er udarbejdet efter princippet:

Artsopdeling i beretningsform og balancen efter princippet: Kontoform.

### **Ændringer i anvendt regnskabspraksis som følge af ændret årsregnskabslov**

Årsregnskabsloven er ændret. Som følge heraf er anvendt regnskabspraksis ændret på følgende områder:

#### Årlig revurdering af restværdier på materielle anlægsaktiver

Der skal fremover foretages årlig revurdering af restværdier på materielle aktiver. Selskabet har ingen væsentlige restværdier på materielle aktiver.

Ændringen foretages derfor alene med fremadrettet virkning som en ændring af regnskabsmæssige skøn og har ingen effekt for egenkapitalen.

For både 2015 og 2016 er årets resultat efter skat samt egenkapitalen ultimo uændret.

Bortset fra ovenstående samt nye og ændrede præsenterings- og oplysningskrav som følge af ny årsregnskabslov er årsregnskabet aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### **Resultatopgørelsen**

#### Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang.

Nettoomsætningen indregnes ekskl. moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

#### Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

#### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet indgår i sambeskatning med sin modervirksomhed. Den aktuelle danske selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster. De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

## **Balancen**

### Materielle anlægsaktiver

Bygninger på lejet grund samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.



Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	Brugstid	Restværdi
Bygninger på lejet grund	15-40 år	0-20%
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-7 år	0%
Småanskaffelser under kr. 12.900	omkostningsført	0%

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgskostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter/-omkostninger.

#### Værdiforringelse af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivninger.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til geninvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

#### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indestående i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

#### Skyldig skat og udskudt skat

Selskabet hæfter for sambeskattede virksomheders selskabsskatter over for skattemyndighederne.

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

### Gældsforpligtelser

Finansielle forpligtelser indregnes ved lånoptagelse til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rente, således at forskellen mellem provenuet og den nominelle værdi indregnes i resultatopgørelsen over låneperioden.

Prioritetsgæld er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

## Resultatopgørelse for året 2016

Note	Kr.	Sidste år
<b>Bruttofortjeneste</b>	1.024.191	-63.032
1. Personaleomkostninger	-1.755.804	0
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver	<u>-217.857</u>	<u>-101.856</u>
<b>Resultat før finansielle poster</b>	-949.470	-164.888
2. Øvrige finansielle omkostninger	<u>-29.494</u>	<u>-34.741</u>
<b>Ordinært resultat før skat</b>	-978.964	-199.629
Skat af årets resultat	<u>215.372</u>	<u>58.551</u>
<b>Årets resultat</b>	<u><u>-763.592</u></u>	<u><u>-141.078</u></u>
 <b>Forslag til resultatdisponering</b>		
Foreslået udbytte indregnet under egenkapitalen	0	0
Overført resultat	<u>-763.592</u>	<u>-141.078</u>
<b>Disponeret i alt</b>	<u><u>-763.592</u></u>	<u><u>-141.078</u></u>

### Bruttofortjeneste

Resultatopgørelsen er udarbejdet i sammendraget form (benævnt bruttofortjeneste/ bruttotab) i overensstemmelse med Årsregnskabslovens § 32.

## Balance pr. 31. december 2016

Note	Kr.	%	Sidste år	%
<b>AKTIVER</b>				
<u>Anlægsaktiver</u>				
Bygninger på lejet grund	3.114.273	81,8	3.119.508	88,2
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	<u>486.077</u>	<u>12,8</u>	<u>380.000</u>	<u>10,7</u>
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b>	<u>3.600.350</u>	<u>94,6</u>	<u>3.499.508</u>	<u>99,0</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<u><u>3.600.350</u></u>	<u><u>94,6</u></u>	<u><u>3.499.508</u></u>	<u><u>99,0</u></u>
<u>Omsætningsaktiver</u>				
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer	<u>66.000</u>	<u>1,7</u>	<u>0</u>	<u>0,0</u>
<b>Varebeholdning i alt</b>	<u>66.000</u>	<u>1,7</u>	<u>0</u>	<u>0,0</u>
Andre tilgodehavender	<u>0</u>	<u>0,0</u>	<u>1.939</u>	<u>0,1</u>
<b>Tilgodehavender i alt</b>	<u>0</u>	<u>0,0</u>	<u>1.939</u>	<u>0,1</u>
<b>Likvide beholdninger i alt</b>	<u>141.165</u>	<u>3,7</u>	<u>33.783</u>	<u>1,0</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<u><u>207.165</u></u>	<u><u>5,4</u></u>	<u><u>35.722</u></u>	<u><u>1,0</u></u>
<b>Aktiver i alt</b>	<u><u>3.807.515</u></u>	<u><u>100,0</u></u>	<u><u>3.535.230</u></u>	<u><u>100,0</u></u>

## Balance pr. 31. december 2016

Note	Kr.	%	Sidste år	%
<u>PASSIVER</u>				
<u>Egenkapital</u>				
Virksomhedskapital	400.000	10,5	400.000	11,3
Reserve for opskrivninger	237.120	6,2	296.400	8,4
Overført resultat	<u>-300.160</u>	<u>-7,9</u>	<u>304.152</u>	<u>8,6</u>
<b>Egenkapital i alt</b>	<u><u>336.960</u></u>	<u><u>8,8</u></u>	<u><u>1.000.552</u></u>	<u><u>28,3</u></u>
<u>Hensatte forpligtelser</u>				
Hensættelser til udskudt skat	<u>278.935</u>	<u>7,3</u>	<u>254.283</u>	<u>7,2</u>
<u>Gældsforpligtelser (lang- og kortfristet)</u>				
3. Realkreditinstitutter	<u>1.065.910</u>	<u>28,0</u>	<u>1.199.588</u>	<u>33,9</u>
<b>Langfristede gældsforpligtelser i alt</b>	<u><u>1.065.910</u></u>	<u><u>28,0</u></u>	<u><u>1.199.588</u></u>	<u><u>33,9</u></u>
3. Kortfristet del af langfristet gæld	128.723	3,4	128.674	3,6
Kreditinstitutter	34.008	0,9	72.231	2,0
Leverandører af varer og tjenesteydelser	66.438	1,7	11.820	0,3
Gæld til tilknyttede virksomheder	1.527.305	40,1	868.082	24,6
Anden gæld	<u>369.236</u>	<u>9,7</u>	<u>0</u>	<u>0,0</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b>	<u><u>2.125.710</u></u>	<u><u>55,8</u></u>	<u><u>1.080.807</u></u>	<u><u>30,6</u></u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<u><u>3.191.620</u></u>	<u><u>83,8</u></u>	<u><u>2.280.395</u></u>	<u><u>64,5</u></u>
<b>Passiver i alt</b>	<u><u>3.807.515</u></u>	<u><u>100,0</u></u>	<u><u>3.535.230</u></u>	<u><u>100,0</u></u>

4. Eventualposter, pantsætninger og sikkerhedsstillelser



## Noter til årsrapporten

Kr. Sidste år

### Note 1. Personaleomkostninger

Antal personer beskæftiget i gennemsnit	5	0
---	---	---

Personaleomkostninger kan specificeres således:

Løn og gager	1.691.313	0
Pensioner	0	0
Andre omkostninger til social sikring	31.893	0
Andre interne personaleomkostninger	32.598	0
	<u>1.755.804</u>	<u>0</u>

### Note 2. Øvrige finansielle omkostninger

Renteudgifter til tilknyttede virksomheder	25.794	13.943
Øvrige finansielle omkostninger	3.700	20.798
	<u>29.494</u>	<u>34.741</u>

### Note 3. Langfristede gældsforpligtelser

	Gæld primo år	Gæld ultimo år	Afdrag næste år	Restgæld efter 5 år
Realkreditinstitutter	<u>1.328.262</u>	<u>1.194.633</u>	<u>128.723</u>	<u>549.974</u>
	<u>1.328.262</u>	<u>1.194.633</u>	<u>128.723</u>	<u>549.974</u>

### Note 4. Eventualposter, pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Selskabet er sambeskattet med øvrige danske selskaber kontrolleret af administrationselskabet Horup Boligcentrum A/S. Selskabet hæfter ubegrænset og solidarisk med de øvrige selskaber i sambeskatningen for danske selskabsskatter og kildeskatter på udbytte, renter og royalties indenfor sambeskatningskredsen.

Eventuelle senere korrektioner af den skattepligtige sambeskatningsindkomst eller af de tilbageholdte kildeskatter vil kunne medføre, at selskabets hæftelse udgør et større beløb.

Pant i aktiver

På selskabets bygninger, der er opført på lejet grund beliggende Flensborgvej 15, Aabenraa, er tinglyst følgende hæftelser:

	Kr.
Nykredit A/S	<u>2.050.000</u>
Bygninger er i balancen opført til kr.	<u>3.114.273</u>